



## Ο Μαγικός Κόσμος του παιδικού βιβλίου: Συνέντευξη (Αντώνης Παπαθεοδούλου)

Πέμπτη, 05 Μαρτίου 2015 13:05



**Συνέντευξη**  
στην Εύα Κασιάρου

**Αντώνης**  
**Παπαθεοδούλου**

**Βιογραφικό**

Ο Αντώνης Παπαθεοδούλου (<https://www.facebook.com/a.papatheodoulou>) γεννήθηκε το 1977 στον Πειραιά. Σπούδασε κινούμενο σχέδιο και εργάζεται στη διαφήμιση. Από το 1999 γράφει και μεταφράζει ιστορίες, τραγούδια και σενάρια για παιδιά. Το βιβλίο του "Οι καλοί κι οι κακοί πειρατές" τιμήθηκε με το Κρατικό Βραβείο Εικονογραφημένου Παιδικού Βιβλίου 2012 και με το βραβείο του Κύκλου του Ελληνικού Παιδικού Βιβλίου. Το βιβλίο του "Η Πόλη που έδωσε τον πόλεμο" τιμήθηκε με το Κρατικό Βραβείο Εικονογραφημένου Παιδικού Βιβλίου 2011 και το Βραβείο Εικονογραφημένου Παιδικού Βιβλίου του Περιοδικού Διαβάζω. Βιβλία του έχουν συμπεριληφθεί στις λίστες των White Ravens της Διεθνούς Παιδικής Βιβλιοθήκης του Μονάχου (2011, 2012, 2013). Είναι μέλος της Διεθνούς Οργάνωσης Βιβλίου για τη Νεότητα (IBBY) και της SCBWI (Society of Children's Book Writers & Illustrators) και έχει συνεργαστεί για τη διοργάνωση εκδηλώσεων και δραστηριοτήτων για το παιδικό βιβλίο με εκδότες, σχολεία, βιβλιοθήκες και βιβλιοπωλεία σε όλη την Ελλάδα, με το Εθνικό Κέντρο Βιβλίου, το Ίδρυμα Λασκαρίδη, το Ίδρυμα Στασινοπούλου, το Κέντρο Λογοτεχνιών και Μεταφραστών Ρόδου, το Μουσείο Ηρακλειδών, το Library4all, τη Future Library και το Ελληνικό Παιδικό Μουσείο.

### Συνέντευξη:

**Καινούργια βιβλία, καινούργια συνεργασία. Ας αρχίσουμε με τη συνεργασία . Η αγαπημένη Μαρία Αγγελίδου σας διάλεξε ή εσείς τη διαλέξατε;**

Τη Μαρία τη διάλεξα ως συγγραφέα όταν διάβασα τον Ηλία Μακρή της, ως μεταφράστρια όταν μπάρκαρα μαζί με τους νάνους πειρατές στις 131/2 ζωές του Μπλε Αρκούδου του Μόερς, ως δασκάλα όταν παρακολούθησα ένα από τα μοναδικά της σεμινάρια. Έκτοτε παρακολουθώ φανατικά ό,τι διαλεχτό κάνει. Το 2012 ήταν μεγάλη μου χαρά και τιμή, όταν οι μανίες μας, η δική μου για τη θάλασσα και τη ναυτοσύνη και η δική της για την ιστορία και τις ιστορίες, διάλεξαν η μία την άλλη. Μετά ήρθαν τα υπέροχα σχέδια του Χρήστου Κούρτογλου και η τελειομανία των εκδόσεων Ίκαρος, της Μαριλένας και του Νίκου, και τα Καράβια μας σάλπαραν.

## **Γιατί επιλέξατε σαν θέμα «τα καράβια»; Τι έχουν να μας πουν;**

Τα Καράβια όπως και οι ναυτικοί φεύγουν πάντα για το άγνωστο και γυρίζουν φορτωμένα ιστορίες. Ακόμη και την ίδια διαδρομή όταν κάνουν είναι σαν να την κάνουν για πρώτη φορά, πάντα θα βρουν μια περιπέτεια να αφηγηθούν. Και είναι απίστευτο πώς πίσω από κάθε μύθο, θρύλο, ήρωα, βιβλίο, ανακάλυψη ή ιστορικό γεγονός, πάντα κρύβεται ένα καράβι! Τα Καράβια ήταν η αφορμή να μιλήσουμε για την αρχαία Ελλάδα, για τον Ιούλιο Βερν, για τους Βίκινγκς, για τους αιώνες των ανακαλύψεων, για τον 2ο Παγκόσμιο Πόλεμο, για τον Χέμινγουεϊ, τον Λουκιανό, τον Στήβενσον... κι έχουμε ακόμη πολλά να πούμε με τα Καράβια που ακολουθούν. (<https://www.facebook.com/karavia.ikaros>)

## **Τι σας παρακίνησε να διασκευάσετε τον Ιούλιο Βερν; Πόσο επίκαιρος πιστεύετε ότι είναι;**

Με παρακίνησε η τρομερή ευκολία με την οποία με ταξίδευε όταν ήμουν μικρός. Η περιπέτεια, οι εφευρέσεις, οι παράξενοι χαρακτήρες, τα άγνωστα τοπωνύμια που ανακάλυπτα μέσα στα βιβλία του με μαγεύουν ακόμη. Ο Βερν ήταν πανθομολογουμένως μπροστά από την εποχή του σε ό,τι αφορά την ικανότητά του να παντρεύει τις μέχρι τότε κατακτήσεις της επιστήμης με τη δική του φαντασία. Γι' αυτό και θα τον χαρακτήριζα προφητικό. Όχι όμως επίκαιρο. Η εποχή στην οποία έζησε ο Βερν και οι ήρωές του, πολύ λίγο μοιάζει με τη δική μας. Η μαγεία και η περιπέτεια όμως που μπορούν να μας προσφέρουν οι κόσμοι και οι χαρακτήρες που δημιούργησε, είναι πιο απαραίτητες από ποτέ και εκεί κρύβεται για μένα η επικαιρότητά του.

## **Μετά το “Γύρο του κόσμου” μόλις κυκλοφόρησε και το «Από τη γη στη σελήνη» . Ποιο άλλο βιβλίο του σκέπτεστε να διασκευάσετε;**

Το επόμενο είναι σίγουρα το “20.000 λεύγες κάτω από τη θάλασσα”. Και ακολουθούν το “Ταξίδι στο κέντρο της γης”, ο “Μιχαήλ Στρογκώφ” κ.α. Μαζί με τα γνωστά όμως, αν η σειρά αγαπηθεί και έχει επιτυχία, θα προσπαθήσουμε να συμπεριλάβουμε σε αυτήν και λιγότερο γνωστά αλλά εξίσου ενδιαφέροντα βιβλία του Βερν, όπως το “Δυο χρόνια διακοπές” ή το “Καίσαρ Κασκαμπέλ”.

## **Θεωρείτε το παιδικό κοινό, ώριμο αναγνωστικό κοινό;**

Την αναγνωστική ωριμότητα δεν τη διεκδικεί αποκλειστικά μία ηλικιακή ομάδα. Το παιδικό κοινό, όπως έχει τα δικά του ιδιαίτερα χαρακτηριστικά και τα δικά του γούστα, έτσι έχει και τους δικούς του ψαγμένους βιβλιοφάγους αλλά κι εκείνους που διαβάζουν λιγότερο ή καθόλου. Εκείνους που επιλέγουν εύκολα έναν ήρωα επειδή απλώς τον είδαν στην τηλεόραση, κι εκείνους που αν τους αφήσεις στο βιβλιοπωλείο θα κάνουν μια βδομάδα μέχρι να διαλέξουν... Όπως και οι ενήλικες, όλοι θα βρουν ένα βιβλίο που να τους ταιριάζει. Και αν αγαπήσουν την ανάγνωση θα εξελιχθούν και θα ωριμάσουν κι άλλο ως αναγνώστες.

## **Τι είναι αυτό που αναζητά το παιδί σε μία ιστορία; Να το διδάξει ή να το διασκεδάσει;**

Νομίζω ότι όλα τα παιδιά -τουλάχιστον από τα βιβλία που επιλέγουν να ανοίξουν μόνα τους και δεν τους τα επιβάλουμε- αναζητούν να περάσουν απολαυστικά το χρόνο τους και σε καμία περίπτωση να διδαχθούν! Ακόμη κι όταν πρόκειται για έναν Άτλαντα Γεωγραφίας, ένα Χάρτη Αστερισμών ή ένα βιβλίο Αιγυπτιολογίας πάλι μια απόλαυση προσδοκούν από την ανάγνωσή του, να χορτάσουν την περιέργειά τους, να ανακαλύψουν. Αν θέλουμε να τα διδάξουμε κάτι με ένα παιδικό βιβλίο πάντως -κάτι που δεν είναι καθόλου απαραίτητο- πρέπει να το κρύψουμε πολύ πολύ καλά ή να το πούμε χύμα! Σε οποιαδήποτε άλλη περίπτωση θα μυριστούν τί απατεώνες είμαστε και θα πάνε στο επόμενο βιβλίο.

**Τα παιδικά βιβλία αγοράζονται κυρίως από τους ενήλικες για τα παιδιά. Έτσι γράφοντας δεν απευθύνεστε στον καταναλωτή του πνευματικού σας έργου αμέσως αλλά εμμέσως, αυτό το παίρνετε υπόψη σας;**

Όχι.

**Είστε αισιόδοξος ή απαισιόδοξος για το μέλλον του παιδικού βιβλίου;**

Όποιος είναι απαισιόδοξος για το μέλλον του παιδικού βιβλίου -ή για οτιδήποτε άλλο- τότε δεν διαβάζει αρκετά παιδικά βιβλία. Στον κόσμο του παιδικού βιβλίου η αισιοδοξία για το μέλλον είναι και πρέπει να είναι δεδομένη. Κατά τη γνώμη μου, ένα από τα πρωταρχικά καθήκοντα κάθε παιδικού βιβλίου είναι να ταΐζει την αισιοδοξία των παιδιών. Είμαι αισιόδοξος για τα πάντα. Πόσω μάλλον για το παιδικό βιβλίο!

**Τι θα λέγατε σε ένα παιδί που θέλει να γίνει συγγραφέας όταν μεγαλώσει;**

Θα του έλεγα να μην περιμένει να μεγαλώσει και να αρχίσει από τώρα να γράφει και να αφηγείται τις ιστορίες του σε άλλους. Θα του έλεγα ακόμη να διαβάζει πολύ. Και να είναι παρατηρητικό γιατί οι ωραίες ιστορίες κρύβονται παντού!

**Αλήθεια εσείς «τι θέλετε να γίνεται όταν μεγαλώσετε»;**

Καραβομαραγκός, μπουζουξής, ιστοριόραπτης, διευθυντής μουσείου παιχνιδιών και καπετάνιος πλωτής βιβλιοθήκης.

<http://www.kosvoice.gr/%CE%BF-%CE%BC%CE%B1%CE%B3%CE%B9%CE%BA%CF%8C%CF%82-%CE%BA%CF%8C%CF%83%CE%BC%CE%BF%CF%82-%CF%84%CE%BF%CF%85-%CF%80%CE%B1%CE%B9%CE%B4%CE%B9%CE%BA%CE%BF%CF%8D-%CE%B2%CE%B9%CE%B2%CE%BB%CE%AF%CE%BF%CF%85-%CF%83%CF%85%CE%BD%CE%AD%CE%BD%CF%84%CE%B5%CF%85%CE%BE%CE%B7/item/24653-%CE%BF-%CE%BC%CE%B1%CE%B3%CE%B9%CE%BA%CF%8C%CF%82-%CE%BA%CF%8C%CF%83%CE%BC%CE%BF%CF%82-%CF%84%CE%BF%CF%85-%CF%80%CE%B1%CE%B9%CE%B4%CE%B9%CE%BA%CE%BF%CF%8D-%CE%B2%CE%B9%CE%B2%CE%BB%CE%AF%CE%BF%CF%85-%CF%83%CF%85%CE%BD%CE%AD%CE%BD%CF%84%CE%B5%CF%85%CE%BE%CE%B7-%CE%B1%CE%BD%CF%84%CF%8E%CE%BD%CE%B7%CF%82-%CF%80%CE%B1%CF%80%CE%B1%CE%B8%CE%B5%CE%BF%CE%B4%CE%BF%CF%8D%CE%BB%CE%BF%CF%85>